



Mayor's Office of
Immigrant Affairs

Управление мэрии по
делам иммигрантов

РЕСУРСЫ ДЛЯ ИММИГРАНТОВ В ГОРОДЕ НЬЮ-ЙОРКЕ

НЕЗАВИСИМО ОТ ВАШЕГО ИММИГРАЦИОННОГО СТАТУСА, ГОРОД НЬЮ-ЙОРК ГОТОВ ПОМОЧЬ.



Юридическая помощь по вопросам иммиграции

Для получения бесплатной и безопасной юридической помощи по вопросам иммиграции звоните по номеру 800-354-0365, с понедельника по пятницу, с 9:00 до 18:00.



Удостоверение личности жителя города Нью-Йорка

Подайте заявку на IDNYC, бесплатное муниципальное удостоверение личности для всех жителей города Нью-Йорка в возрасте 10 лет и старше. Продлите удостоверение через Интернет или запишитесь на прием для регистрации, **позвонив по номеру 311** или посетив сайт nyc.gov/idnyc



Курсы английского языка

Занимайтесь **английским языком бесплатно**, в любое время и в любом месте. Для получения дополнительной информации посетите сайт wespeaknyc.cityofnewyork.us



Здравоохранение

NYC Health + Hospitals (Н+Н) Система здравоохранения Н+Н может предоставить неотложную помощь, первичное медицинское обслуживание, профилактические осмотры, вакцинацию и многое другое. **Позвоните по номеру 1-844-NYC-4NYC (1-844-692-4692) и вас направят в ближайший к вам центр.** Чтобы зарегистрироваться в программах страхования в сфере здравоохранения, включая программу **NYC Care**, позвоните по номеру **646-NYC-CARE (646-692-2273)** или посетите сайт nysccare.nyc



Психическое здоровье

Для получения конфиденциальной поддержки и доступа к ресурсам в области оказания психиатрической помощи и вопросам употребления психоактивных веществ **позвоните по номеру 888-692-9355 или 988, отправьте сообщение с текстом "WELL" на номер 65173** или посетите сайт mentalhealthforall.nyc.gov



Чрезвычайные ситуации

В случае чрезвычайной ситуации звоните 911. Чрезвычайная ситуация — это любая ситуация, требующая срочного вмешательства полиции, пожарной охраны или скорой медицинской помощи. **Согласно законодательству, Департамент полиции Нью-Йорка (New York City Police Department) не вправе запрашивать иммиграционный статус жертв преступлений, свидетелей или других лиц, обращающихся за помощью.**



Государственное образование

Все дети в возрасте от 4 лет до 21 года, проживающие в Нью-Йорке, могут посещать государственную общеобразовательную школу. Для регистрации посетите сайт schools.nyc.gov/fwc или **позвоните по номеру 311.**



Общие городские ресурсы и информация

Вам нужен доступ к ресурсам, предоставляемым городом, или вы хотите сообщить о проблеме? Позвоните по номеру **311** или посетите сайт portal.311.nyc.gov



Горячая линия по вопросам иммигрантов города Нью-Йорка

Позвоните на нашу горячую линию по номеру **212-788-7654**, с понедельника по пятницу, с 9:00 до 17:00, или напишите нам по электронной почте: askmoia@cityhall.nyc.gov



Mayor's Office of
Immigrant Affairs

Управление мэрии по
делам иммигрантов

РЕСУРСЫ ДЛЯ ИММИГРАНТОВ В ГОРОДЕ НЬЮ-ЙОРКЕ

**НЕЗАВИСИМО ОТ ВАШЕГО ИММИГРАЦИОННОГО СТАТУСА,
У ВАС ЕСТЬ ПРАВА.**

Исключение иммиграционного мошенничества

Если вам требуется юридическая консультация по вопросам иммиграции, обращайтесь только к лицензированному адвокату или аккредитованному представителю. Список аккредитованных и правомочных поставщиков услуг приведен на сайте nyc.gov/immigrants.

Права в рамках иммиграционного контроля

Город Нью-Йорк не осуществляет иммиграционный контроль. Если к вам обратилась федеральная иммиграционная служба, у вас есть права. Посетите сайт nyc.gov/knowyourrights или позвоните на бесплатную горячую линию по вопросам иммиграции по номеру **800-354-0365**.

Права работников

Вы имеете право на оплачиваемый отпуск по болезни, минимальную заработную плату, компенсацию за сверхурочную работу и многое другое в соответствии с законодательством города Нью-Йорка. Для получения информации о предоставляемых ресурсах посетите сайт nyc.gov/workers или позвоните по номеру **212-436-0381**.

Сообщение о дискриминации

Преследование и дискриминация являются незаконными в соответствии с Законом города Нью-Йорка о правах человека (NYC Human Rights Law). Чтобы сообщить о случае дискриминации, позвоните по номеру **212-416-0197**.

Защита от домашнего насилия

Город Нью-Йорк готов помочь вам, если вы подвергаетесь жестокому обращению. Посетите сайт nyc.gov/nychope или позвоните на горячую линию города Нью-Йорка по вопросам домашнего насилия по номеру **800-621-HOPE**.

Права арендатора

Требуется помощь по любым вопросам, связанным с выселением или вашим арендодателем? Посетите сайт nyc.gov/tenantprotection или позвоните по номеру **311** и скажите "tenant helpline" («горячая линия для арендаторов») для получения бесплатной юридической помощи.

Право на жилище

Вы имеете право попросить о предоставлении жилища, если стали бездомным. Получите доступ к соответствующим услугам, посетив специальный приемный центр Департамента по делам бездомных (Department of Homeless Services, DHS). Для получения дополнительной информации позвоните по номеру **311**.

Защита потребителей

Возникли проблемы с бизнесом? У вас, как у потребителя, есть права. Подайте жалобу на сайте nyc.gov/consumers или позвоните по номеру **311**.